



“Dit document is een script van onderwijs dat is bedoeld om via video te worden getoond. In de video worden relevante tekst, dia's, media en afbeeldingen getoond om de presentatie te vergemakkelijken. Daarom is het mogelijk dat deze tekst soms niet vlot leest of dat bepaalde teksten eigenaardig klinken. Daarnaast kunnen er grammaticale fouten voorkomen die niet acceptabel zouden zijn in literair werk. We moedigen u aan om het video-onderwijs te bekijken omdat het een aanvulling is op het schriftelijke onderwijs.”

HaSjem: Uitspraak- Deel 3

In de staf van 119 Ministries zit geen expert in het Hebreeuws. Daarom zijn we wat betreft de inhoud van dit deel van de serie afhankelijk van de kennis en studies van mensen die Hebreeuws hebben gestudeerd op een zodanig niveau dat die in deze studie kon worden gebruikt.

In deze studie gaan we ons richten op een aantal mogelijke manieren waarop JHWH kan worden uitgesproken, en we laten ook een aantal manieren zien waarop JHWH niet kan worden uitgesproken.

We willen het *Ancient Hebrew Research Center* bedanken voor de informatie en Hebreeuwse analyse die in deze studie zijn opgenomen. We willen je aanmoedigen om hun bediening financieel te ondersteunen als je je daartoe geroepen voelt www.Ancient-Hebrew.org.

Een van de belangrijkste redenen waarom er zoveel verschillende manieren zijn waarop JHWH wordt uitgesproken, is dat veel mensen die bepaalde uitspraken uitvinden geen Hebreeuws kennen.

Net zoals bij elke bestaande taal, gelden er in de Hebreeuwse taal regels. Er zijn regels voor de uitspraak en regels voor de grammatica. Om te kunnen onderscheiden hoe JHWH moet worden uitgesproken, moeten we deze regels begrijpen.

In het Hebreeuws, worden lettergrepen op een specifieke manier ontleed, net zoals we dat ook in het Nederlands zien.

Er zijn twee soorten lettergrepen, open en gesloten. Open lettergrepen hebben een medeklinker en een klinker (Cv). Gesloten lettergrepen bestaan uit een medeklinker-klinker-medeklinker (CvC)

De woorden *Hij* of *Zij* zijn open lettergrepen. De woorden *Hem* en *Haar* zijn gesloten lettergrepen.

Voor een woord dat bestaat uit twee lettergrepen, wordt in het Nederlands gewoonlijk een gesloten lettergreep aan het begin van het woord geplaatst indien mogelijk, en een open lettergreep aan het eind van een woord.

Bijvoorbeeld; als we dit Hebreeuwse woord uitspreken, zeggen veel mensen *ToR-aaH*.

Maar in het Hebreeuws, staat de gesloten lettergreep aan het eind, dus moet het eigenlijk worden uitgesproken als *To-Rah*.

Let ook op dat de meeste klinkers niet worden geschreven in het Hebreeuws, maar worden verondersteld. Hebreeuws wordt normaal gesproken ontleed als medeklinker klinker, en medeklinker-klinker-medeklinker (Cv-CvC).

Een voorbeeld is het Hebreeuwse woord *Ha-Lach* wat “wandel” betekent.

Een Hebreeuws woord met vier letters kan vaak op twee manieren worden ontleed.

Allereerst als medeklinker-klinker-medeklinker, en medeklinker-klinker-medeklinker (CvC-CvC). Een voorbeeld daarvan is het Hebreeuwse woord *MiD-BaR* (mied-bar), wat wildernis betekent.

De tweede manier is medeklinker-klinker, medeklinker-klinker, en medeklinker-klinker-medeklinker. Een voorbeeld daarvan is *Be-De-Rech* wat “in de weg” betekent.

De Hebreeuwse letters *jod* en *waw* (of *vav* in modern Hebreeuws) functioneren als klinker en als medeklinker, net zoals in onze taal de letter Y.

De letter Y kan een medeklinker zijn in het woord “yoghurt” of een klinker in het woord “sorry”.

De positie van de *jod* of *waw* in relatie tot de lettergrepen bepaalt of het wordt gebruikt als klinker of als medeklinker.

Als de *jod* of *waw* aan het begin van een lettergreep staan, dan krijgt het de klank van een medeklinker. Maar als het in het midden of aan het eind van een lettergreep staat, dan klinkt het als klinker.

Hieronder een aantal voorbeelden:

MoT (moot), wat dood betekent. Let op dat de *waw* tussen twee medeklinkers staat, en dus als klinker geldt.

ToRaH, betekent onderwijs, of wet...heeft de *waw* aan het eind van de lettergreep, en is daarom ook een klinker.

MiTŠ-WoT (MiTŠ...WoT rijmt op boot), betekent gebod. Hier staat de *waw* aan het begin van de lettergreep, en is dus een medeklinker.

DiN is het woord voor rechter, de *jod* staat in het midden van de lettergreep, en is daarom een klinker.

Ja-Wan, wat het Hebreeuwse woord is voor Griekenland, *jod* en *waw* zijn medeklinkers omdat ze aan het begin van elke lettergreep staan.

Ja-Do (Ja-Doh) betekent “zijn hand”.

De *jod* is een medeklinker omdat hij aan het begin van een lettergreep staat en de *waw* is een klinker omdat die aan het eind van een lettergreep staat.

Nu we op dit punt zijn, kunnen we een aantal algemene misvattingen uit de weg ruimen inzake de uitspraak van JHWH, in relatie met de Hebreeuwse naam *Jehoeda*, die getranslitereerd wordt tot *Juda* in het Nederlands.

Veel mensen is het opgevallen dat de Hebreeuwse letters in *Jehoeda* en JHWH identiek zijn met uitzondering van de Hebreeuwse letter *dalet*, of de “d” in het Nederlands.

Zie je hoe *Je-Hoe-Dah* heel duidelijk de Hebreeuwse regels van uitspraak volgt?

Je-Hoe-DaH

De *waw* (oe) staat aan het eind van de lettergreep, en is daarom een klinker, en het woord eindigt met een gesloten lettergreep.

Maar, als we de “D” eruit halen, wordt alles anders.

Je-Hoe-aH

Nu hebben we drie open lettergrepen en geen gesloten lettergrepen.

Om dit te corrigeren op basis van de regels in het Hebreeuws moet de *waw* worden verplaatst van het einde van de tweede lettergreep naar het begin van de laatste lettergreep.

Je-H-WaH

En omdat de *waw* nu aan het begin van de lettergreep staat, krijgt hij de vorm van een medeklinker “*wuh*.”

Nu hebben we een medeklinker in het midden zonder klinker, en dat is ook niet mogelijk, dus de H moet worden verplaatst naar het eind van de eerste lettergreep.

JeH-WaH

Daarmee willen we niet suggereren dat *YeH-WaH* de manier is waarop JHWH moet worden uitgesproken omdat er nog meer zaken moeten worden meegenomen over Hebreeuwse namen.

Tot nu toe kunnen we alleen bewijzen dat de uitspraak niet *Je-Hoe-aH* kan zijn.

Alle Hebreeuwse namen zijn Hebreeuwse woorden.

Neem bijvoorbeeld *A-DaM*. *A-DaM* betekent mens.

No-’aCH betekent “troost” en *CHa-WaH*, of Eva, betekent “levend”.

Al deze namen zijn afkomstig van Hebreeuwse zelfstandig naamwoorden.

Maar, sommige Hebreeuwse namen zijn werkwoorden.

Ja-’a-KoB (Jah-ah-kov) is Ja – ah – kov.

Let op dat hier de *jod* aan het begin van een lettergreep staat en dus een medeklinker is, en de *waw* in het midden van een lettergreep staat en daarom een klinker is.

Dit is een werkwoord dat betekent “*Hij grijpt de hiel*”.

Sommige namen kunnen meerdere werkwoorden of zelfstandige naamwoorden vertegenwoordigen.

De naam *JiSj-Ma* - ‘*eL* (jiesj ma el), of Ismaël, is het werkwoord *JiSj-Ma*’. De *Ji* aan het begin van het werkwoord betekent “hij.”

Het werkwoord “*sjma*” betekent “hoor”.

Samen betekent dit “hij hoort.”

De ‘*eL* aan het eind van de naam betekent letterlijk “machtige” ...en wordt vaak vertaald met *God* in het Nederlands.

Als we het werkwoord en zelfstandig naamwoord samen nemen krijgen we “God hoort.”

Nu we deze regels hebben uitgelegd, kunnen we ze toepassen op JHWH.

JHWH kan op een aantal manieren worden ontleed tot wat we eerder hebben aangehaald.

De “*v*” symboliseert een klinker.

JvH-WvH

of

Jv-Hv-WvH

De *jod* en de *waw* staan beide aan het begin van de lettergrepen en zijn daarom medeklinkers.

Dus voor een verdere analyse is het nodig dat we weten van welk zelfstandig naamwoord of werkwoord JHWH is afgeleid.

De enige mogelijke optie is het werkwoord *ha-wah* (HWH), dat “bestaan” betekent.

Het voorvoegsel van de *jod* draagt de betekenis van “hij.”

Dus JHWH betekent “hij bestaat”.

Nu moeten we bepalen welke klinkers er in dat woord passen.

JHWH wordt nooit gebruikt als werkwoord in de TENACH, er bestaat wel een nauw verwant woord, JHJH dat, om het simpel te houden, ook “hij bestaat” betekent.

Het staat meerdere keren in de TENACH. Een voorbeeld staat in Genesis 1:29, waar het wordt uitgesproken als *JihJeh*.

Genesis 1:29

En God zei: Zie Ik (JiHJeH) geef u al het zaaddragende gewas dat op heel de aarde is, en alle bomen waaraan zaaddragende boomvruchten zijn; dat zal u tot voedsel dienen.

Als we die klinkers toepassen in JHWH, dan krijgen we *JiHWeH*.

Terwijl de plaats van de klinkers vooral wordt bepaald door de regels van uitspraak, zijn er uitzonderingen in de klinkers die worden gebruikt.

Daarom is het heel goed mogelijk dat JHWH verschillende klinkers heeft.

Een aantal mogelijke uitspraken zijn:

Jeh-WaH
Jah-WeH
JiH-WeH
Je-Ha-Wah
Je-He-Weh
Je-Ho-Wah

...en nog vele andere mogelijkheden.

Omdat er voor Jahweh het meeste bewijs is, en omdat het ook onder geleerden een algemeen geaccepteerde uitspraak is, heeft 119 Ministries Jahweh overgenomen als een mogelijke, zo niet de meest waarschijnlijke, uitspraak van J-H-W-H. We zijn in deel 2 van deze serie uitgebreid ingegaan op de redeneringen daarvoor, mocht je die nog niet hebben bekeken.

Hoewel JihWeh een mogelijkheid is en is gebaseerd op het werkwoord dat in Zijn naam is gebruikt, zijn de meesten het erover eens dat het waarschijnlijk is dat Jah de eerste lettergreep is van de naam van onze Schepper.

Bijvoorbeeld, het Hebreeuwse woord Hallelu-Jah betekent “prijs Jah.”

De verkorte vorm van J-H-W-H als Jah wordt ongeveer 50 keer gebruikt in de TENACH, en komt voor het eerst voor in een lied in Exodus 15:2.

De namen Jeremia, Elia en Jesaja bevatten allemaal Jah als onderdeel van hun naam, en verwijzen daarmee naar de naam van onze Schepper.

Dus de uitspraak Jihweh is een logische vervoeging van het werkwoord waarop JHWH is gebaseerd, maar als de eerste lettergreep van Jih wordt vervangen met de eerste lettergreep van Zijn naam Jah, wat krijgen we dan?

Jihweh wordt dan Jahweh.

Door gewoon een combinatie te gebruiken van een vorm van het werkwoord Jihweh samen met Jah als de eerste lettergreep van Zijn naam die ons op meerdere manieren wordt getoond, door verschillende getuigen in de TENACH, komen we uit bij Jahweh.

Dit is belangrijk, want zoals we in deel 2 van deze serie hebben behandeld, komt de uitspraak “Jahweh” overeen met wat Josephus en andere Griekse transliteraties van de uitspraak van Zijn naam weergeven, en dat is meer dan 2000 jaar oud bewijs.

Of de uitspraak van Jahweh nu juist is of niet, dat weten we niet. Het is niet mogelijk om het zeker te weten. We weten alleen dat niemand kan beweren 100% zeker te zijn wat de uitspraak is. Er zijn veel goed onderbouwde gokken, zoals *Jahowah*, of *Jahovah*, evenals andere populaire onderbouwde gokken, die we verderop in deze serie zullen behandelen.

Hoe dan ook, voor Jahweh lijkt het meeste bewijs te zijn, en ten aanzien van een onderwerp als dit kun je het best aansluiten bij datgene wat de beste papieren heeft.

Het zijn gewoon onderbouwde gokken gebaseerd op feiten die we weten van de Hebreeuwse taal, en dit alles houdt stand zolang de regels voor de Hebreeuwse taal consistent zijn geweest in de geschiedenis van de taal.

De enige manier om zeker te zijn van de uitspraak is als we een opname zouden hebben uit de tijd van Mozes, en dat zal natuurlijk niet gebeuren.

Het enige andere antwoord op dit dilemma is te wachten op de wederkomst van Jesjoea onze Messias, omdat Hij zeker bekwaam is om het aan ons te verklaren.

Daarmee komen we terug bij een deel van het materiaal dat we hebben behandeld in de eerste studie van de HaSjem serie.

Exodus 9:16

...Zodat Mijn Naam (sjem) bekendgemaakt zal worden op heel de aarde.

Er zijn mensen die op basis van dit vers denken dat we elkaar moeten corrigeren en vermanen over hoe JHWH moet worden uitgesproken op basis van ons eigen begrip. Maar, zoals we lieten zien kan niemand, bij gebrek aan een opname van Mozes, met 100% zekerheid zeggen wat de juiste uitspraak is.

Nog belangrijker, het Hebreeuwse woord *sjem*, vertaald als *naam* in Exodus 9:16, betekent niet wat veel mensen als betekenis veronderstellen.

Sjem is de stam van *Ne-Sje-Mah*, wat adem betekent.

In oud Hebreeuws is onze adem meer dan slechts de lucht in onze longen, het is ons karakter. Het is wat jou tot jou maakt.

Daarom zijn Hebreeuwse namen ook woorden. Deze woorden zijn vaak een weerspiegeling van het karakter van de drager.

Om dat nog verder te illustreren gaan we lezen in Numeri 6:24-26:

Numeri 6:24-26

JHWH zegene u
en behoede u!
JHWH doe Zijn aangezicht over u lichten
en zij u genadig!
JHWH verheffe Zijn aangezicht over u
en geve u vrede!

Dit zijn allemaal karakteristieken van JHWH. Zij zijn de *sjem* van JHWH.

Laten we nu het volgende vers lezen, met karakter in gedachten.

Numeri 6:27

Zo moeten zij Mijn Naam (karakter) op de Israëlieten leggen; en Ik zal hen zegenen.

Omdat JHWH “Hij bestaat” betekent zegt JHWH in Exodus 9:16 gewoon dat er een dag zal zijn waarop iedereen zal weten dat Hij bestaat, dat Zijn autoriteit en karakter, of *sjem*, door iedereen gekend zullen zijn.

Exodus 9:16 heeft niets te maken met de uitspraak van Zijn naam.

En ook al zou iemand beweren dat Exodus 9:16 wel volledig gaat over de uitspraak, dan moet je je beseffen dat dat is gereserveerd voor een toekomstige tijd, waarin Messias Jesjoea al deze discussies over de uitspraak overbodig zal maken, leeg en waardeloos. Het is nu gewoon niet mogelijk om de uitspraak zeker te weten.

Dus als iemand anderen onverstoort blijft corrigeren en vermanen over de uitspraak van JHWH, of voor ons Jahweh, en er zelfs een punt van redding van maakt, wordt daarmee dan het karakter onderwezen?

Is die persoon bezig met het creëren van eenheid in het Lichaam of veroorzaakt hij chaos?

Gewoon iets om te overwegen.

Het is ons gebed dat deze studie je tot zegen is geweest, en vergeet niet om alles te blijven onderzoeken.

Sjalom

Het is ons gebed dat je door dit onderwijs bent gezegend. Vergeet niet, om alles te blijven onderzoeken. Wil je hier meer over weten, of andere studies bekijken, bezoek dan onze website.

Onze speciale dank gaat uit naar:
Jeff Benner
Ancient Hebrew Research Center
www.Ancient-Hebrew.org

Voor al het onderzoek dat deze studie mogelijk heeft gemaakt.

Sjalom, dat Jahweh u mag zegenen in uw wandel in het volledige Woord van God.

EMAIL: Info@119ministries.com (USA); info@119ministries.nl

FACEBOOK: www.facebook.com/119Ministries; www.facebook.com/119ministriesnederland

WEBSITE: www.TestEverything.net & www.119ministries.nl

TWITTER: www.twitter.com/119Ministries# (USA)